

# BISERICI și ȘCOALE

REVISTĂ BISERICΕASCΑ - CULTURALĂ

ORGANUL OFICIAL AL EPARHIEI ORTODOXE ROMĀNE A ARADULUI

## Comemorarea lui Tichindeal.

*Pescărețul mic.* — Un comitet de inițiativă, în frunte cu Sever Bocu, protopop dr. Tiucra și alți intelectuali bănățeni, a hotărât să ridice un monument lui Dimitrie Tichindeal, marele cărturar și fabulist bănățean, care, înfruntând toate urgile unei stăpâniri vițregie și prigoana unor autorități bisericești sărbești plimătărește, a știut să-și facă glasul său auzit de întreaga suflare românească, dând semnalul redescoperirii naționale și a eliberării de sub suzeranitatea eclesiastică sărbă, a tot puternică pe vremea aceea.

Asemenei lui Mihail Roșu Martinovici, Paul Iorgovici și C. Diaconovici-Loga, literati și pedagogi de origine bănățeană, ce au militat pentru ideile naționale, preotul Dimitrie Tichindeal, parohul comunei Beclcherecul-Mic, dornic de a-și vedea neamul cât mai sus și unirea pecetluită pe vechie, s'a străduit, a luptat, a suferit, încordându-și toate puterile într-o culturalizare masselor poporale și îndrumarea lor pe drumul cel bun și adevărat.

Urmașii săi, după 114 ani, dându-și seamă de adâncul înțeles al învățăturilor propăvăduite, ca un postum, dar foarte meritat omagiu, datorat memoriei lui D. Tichindeal, s-au gândit să-ți ridice o cruce în satul natal, îmortalizându-i tot odată chipul de apostol în bronzul rece dar nemuritor.

Facem propunerea ca cel cu cădere să schimbe și numele comunei Beclcherecul mic în Tichindeal.

La serbările comemorative, ce nu au putut fi organizate nicăi de ploaia care începuse a cădea din zorii zilei de 4 Decembrie cor., au fost invitate bisericile, școlile, universitățile și societățile culturale din întreaga țară.

P. S. Sa Episcopul nostru Grigorie a plecat din Arad încă de Sâmbătă seara 3 XII 1932, însoțit de consilierul Păcăianu. În dimineață au mai plecat părinții: Dr. I. Suciu, Dr. Cluhandu, Muscan, Georgia, Stana, Draia și un grup de studenți teologi, sub

conducerea profesorului Dr. Petrețu, și încă vre-o 100 persoane.

Au mai răspuns invitației studenții din Cernăuți, Iași, București, Chișinău și Cluj, cari, fără să cunoască oboseala, au străbătut sute de chilometri pentru a aduce omagiu instituțiunilor respective. Au venit și delegații celor 2 episcopii din Arad și Caransebeș; reprezentanții „Astrei”, ministerului instrucției, asociației culturale bănățene, parlamentului, țărani și țărance din toate colțurile provinciei, în mândrele costume naționale, și corurile și fanfarele din peste 30 de comune, în sfârșit aproape 20 mil de oameni, cari abia au încăput în trenurile speciale, gratuite, ce se succedau din oră în ora, toate cu direcția Pescărețui Mic.

Primele transporturi de pelerini, veniți să se închine la mormântul lui Tichindeal, așezat în micul cimitir al satului, sunt primite cu urale, flori și în sunetele fanfarelor locale. În cortegiul imens precedat de sergenți călări și jandarmi pedeștri, participanții merg la biserică. Liturghia este oficiată de însăși P. S. Sa episcopul Grigorie, asistat de un mare sobor de preoți și de către arhim. Morușca. Răspunsurile au fost date de corul „Speranța” din Timișoara, dirijat de d. dir. Gh. Ioanovici.

La fiecare 10 minute apar pe barierile comunei sute de țărani din satele înconjurătoare, chiloind și cântând.

Estrada specială și tribunele sunt înțesate.

La orele 10.30 P. S. S. episcopul Dr. Grigorie Comșa al Aradului oficiază serviciul sfintirei crucii comemorative, cruce din plată, lucrată de sculptorul Șipos după planurile d-lui ing. Liuba, care are în față o placă de bronz cu chipul celui comemorat.

Odată slujba bisericească terminată, episcopul dr. Grigorie Comșa al Aradului amintește poporului de liturgia sfântă a lui Dimitrie Tichindeal, care ca preot și profesor s'a tradus să deștepte neamul căruia apartinea.

Comparându-l cu ceilalți luceferi ai școalei și bisericii românești din trecut, face o amplă incursiune în biografia marelui patriot bănățean pe care îl ase-

muește apostolilor națiunii și organizatorilor ce au pus bază primelor începuturi ale școalei românești.

Termină arătând că românii de azi, luând pildă dela Tîchindeal, vor să se unească și să facă zid puternic în fața tuturor dușmanilor din afară.

Imbul regal, executat de cele 20 Coruri și 30 fanfare țărănești, este ascultat cu evlavie, transformând momentul în adevărat entuziasm.

Arhimandritul Lazarescu depune omagiile episcopului Roman al Oradiei, cerând participanților să se adape dela învățăturile marelui dascăl, care a știut să-și facă datoria și să însufle contemporanilor săi cultul înaintașilor și energiile a tot creațoare.

Protopop Dr. Ancușa, deputat, în numele Episcopiei din Caransebeș, vorbește despre acel mănușchiu de căturari cari au luptat pentru desrobirea de sub ierarhia sârbească, lăudând pe preotul din Becicherecul-Mic ce s'a sbucumat și a purtat steagul redescoperărilor, înscrind Banatul la locul de cînste în istoria luptelor naționale.

Vicarul Munteanu aduce omagiu episcopiei greco-catolice din Lugoj.

Deputatul dr. L. Iuga dă citire telegramelor primeite dela patriarhul Miron Cristea, d. Iuliu Maniu și Gh. Crișan.

D. Em. Bucuța în numele ministerului instrucției publice spune că guvernul a făcut să participe alături de întreaga țară la mareea sărbătoare a Banatului, față de bunul bănățean și neînfricatul patriot român Dimitrie Tîchindeal, care rezinat pe cruce, din ușa școlii și cu condelul a vorbit cu „goră de aur” neamului său, căutând să-l scoată din întuneric.

D. Man vicepreședintele Camerei deputaților reliefând activitatea fabulistului Tîchindeal sub aspectele de dascăl, preot și scriitor, care a propovăduis românismul, il consideră precursorul unirii dela Alba Iulia, a cărui sămânță a dat roade.

Acest monument înseamnă o strajă neadormită și un răspuns revizioniștilor din afară.

D. Sever Bucuță în numele comitetului de inițiativă dă citire unui lung discurs, în care pomenește de luptele lui Tîchindeal duse împotriva sărbilor și de idealul național urmărit pentru întregirea hotarelor.

Preamănd patimile și religia iubrei de neam, ce-l pun pe Tîchindeal în galeria marilor naționali și căturari români, termină predând monumentul spre păstrare și îngrijire primarului comunel.

Târanul Isac Grigore promite că monumentalul lui Tîchindeal va fi locul de pelerinaj și de slujbe dumnezești ale poporanilor.

Protopopul Dr. Tiucra președintele soc. „Astra” secția Banat spune că parohul Tîchindeal a fost un înțelețător al vremii și servitor al neamului.

Făgăduiesc că „Astra” va continua activitatea culturală în mascele poporului. Mai vorbesc apoi d-nii Dr. A. Leucuția în numele parlamentarilor bănățeni,

Dr. Avram Imbroane președintele asociației culturale din Banat, Ing. Blajlan rectorul șc. politehnice din Timișoara, Ciobanu în numele asociației învățătorilor bănățeni, Mariș profesor la șc. normală Arad, unde Tîchindeal a fost pe vremuri dascăl, ziaristul Montani, studenții Matei, Novac, Vuia, Grigorian și Bugariu dela universitatele din țară.

Iu urmă toate delegațiile cu coruri și drapele, având în frunte pe preoți, învățători și autorități, au defilat prin fața monumentului, depunând flori și coroane.

La orele 3 a avut loc un mare banchet și împărțirea pomenilor oferte celor săraci de către primăria municipiului Timișoara.

## Manifestațiile naționale dela 1 Decembrie în Arad.

Comemorarea zilei istorice de 1 Decembrie în orașul nostru, precum și puternica manifestație a forței românești, contra tendințelor ungurești, de-a schimba actualele fruntarii ale României întregite, a umplut încă odată sufletele noastre de convingerea fermă că România este o țară puternică și nebiruită.

Programul acestor grandioase serbări românești s-a desfășurat în modul următor:

La ora 9 și jum. a avut loc rugăciunea de mulțumită în Catedrala din Arad, oficiată de P. S. Sa Episcopul nostru Grigorie, asistat de un mare sobor de preoți. La fine a rostit o vorbire însuflătoare părintele Turic.

De aici publicul trece pe piața Avram Iancu, care era ticsită de popor însuflătoare, venit cu muzică și steaguri din toate satele județului Arad. În mijlocul pieții a fost așezată o tribună, unde au luat loc toți intelectualii din Arad, fără privire la credințele lor politice, precum și multe doamne și domnișoare. La tribună a fost montat un megafon, care a transportat vorbirile tuturor oratorilor la imensa masă de public evaluată la 30.000 suflete.

Președinte al marii adunări a fost proclamat între urale însuflătoare P. S. Sa Episcopul nostru Grigorie. La un moment dat își face apariția pe tribună dl V. Goldiș, căruia î-se fac sincere manifestări de simpatie. P. S. Sa Episcopul Grigorie deschide marea adunare prin rugăciunea citită în anul 1918 de unul din Episcopi în ședință istorică dela Alba-Iulia. Publicul a ascultat rugăciunea cu capetele descopte, iar apoi P. S. Sa a rostit o înălțătoare vorbire, pe care o vom publica într'unul din numerii viitori ai revistei noastre. A urmat la cuvânt d. V. Goldiș, care a făcut propune-

rea de unificare în anul 1918 la Alba-Iulia. Ca totdeauna d. Goldiș și de astădată a fost viu aplaudat. Alt luptător neînfricat al trecutului nostru a luat cuvânt, spunând că schimbarea hotarelor noastre, fixate prin sabie, numai cu sabia se pot schimba, deci cui îi trebuie pământ românesc, să vie aici.

Dl Leontin Iliescu, delegatul ziarului „Universul“, aduce din București omagii pentru harnicul Episcop dela Arad și cel trei mari luptători: Goldiș, Suciu și Pop C. Stefan. Aduce administrația sa poporului vrednic din părțile Aradului, de unde au plecat în trecut ideile de emancipare națională.

In numele preoției de legea românească din Ardeal vorbește cu mult elan părintele consilier eparhial Dr. Ciuhandu, care arată cu date statistice și istorice că pământul acesta, muncit și stăpânit de noi, a trebuit să fie totdeauna și va fi vecinic numai al nostru. In numele invalidilor de război a vorbit locotenentul invalid I. Martin. Printr'o vorbire emoționantă declară că invalidii sunt gata din nou să-și pue serviciile în serviciul patriei.

Tot cu însuflețire a vorbit părintele protopop Cosma în numele partidului naționalănesc, dl Mărcuș în numele partidului liberal, d. Ispravnic în numele partidului liberal-gherghist, prof. Dr N. Popovici în numele partidului Agrar, d. Boar în numele șovățătorilor, prof. Constantinescu în numele corpului didactic, d. Ascaniu Crișan în numele „Astrei“, prof. Găvănescu în numele „Ateneului popular“ din Arad, d. ing. Cărpinișanu în numele voluntarilor italieni, d. C. Savu în numele ziariștilor, d. Eugen Crâsnic în numele societăților sportive din Arad, avocatul Petruț în numele regimentului „Horia“ apoi studenții: Sălgăian în numele studenților din Arad, H. Vișoi în numele L. A. N. C. și Crișan în numele studenților din București și d. colonel pensionat T. Muștu în numele „Uniunii foștilor voluntari“

La fine P. S. Sa Episcopul Grigorie mulțumește poporului pentru participarea în număr așa de impozant la aceasta manifestare națională. Îndeamnă poporul să ducă acasă focul dragostei de neam, lege și glia românească. Apoi între urale de Trăiască România, P. S. Sa citește cu voce puternică motiunea de mai la vale, care a fost primită cu însuflețire nemai pomenită și apoi trimisă la București:

Poporul român din tărurile Aradului, dela munți și din câmpie, de pe Criș și de pe Mureș, din târguri și din cătune, strâns în Adunarea Națională din Arad în sfânta și istorica zi a Unirii,

protestează cu indignare împotriva uneiților vrăjmășești ce se încearcă peste hotare de a-i înăbușii din nou glasul, trecându-se peste voiuță sa liberă, exprimată azi și acum patrusprezece ani la Alba-Iulia și consințită prin tratatul de la Trianon;

Aradul, străjer înaintat al Tărilor la hotarul dinspre Apus, declară solemn și hotărît că vrea bunăvoiețuire cu cel din cuprinsul său și pace — așa cum a fost odată și pentru totdeauna statorică pacea! — cu cei din afară.

Aradul este un ținut românesc. Românesc prin trecutul său îndepărtat, supus desnaționalizării forțate, românesc prin luptele ce le-a purtat împotriva stăpânitorilor săi de ieri, românesc prin populația sa, prin tradițiile, prin portul și prin obiceiurile sale!

Și Aradul vrea să rămână românesc!

A spus-o la Alba-Iulia, o spune azi și o va mai spune de zeci și de sute de ori — dacă va mai fi nevoie — lumii întregi cu aceeași însuflețire.

Dar poporul arădan declară tot atât de solemn și hotărît că în veci de veci și nămâni nu-i va permite să clintească o piatră de hotar, pusă acolo unde este azi prin suferințele și sacrificiile sale de veacuri. Hotarele sale, recunoscute de sfetnicii tuturor țărilor, împărtășite prin tratate, consacrate de istoria neamului nostru și binecuvântate de Dumnezeu — sunt și rămân definitive.

Și oricine va încerca să le frângă, se va îobi de pieptul și brațele noastre.

Adunarea națională din Arad, vestește, lumii, că și Aradul face un trup nedespărțit cu Românilor din Dacia Traiană, de cari nici o lege omenească nu-l mai poate desluji!

### Dela Academia Teologică Arad.

### Comemorarea Mitropolitului Andreiu Șaguna.

In configurația Bisericii dela începutul secolului al XIX-lea precedată de conducerile Episcopilor sărbă: Chirilovici, Nichitici și Adamovici, urmă o epocă de conducere absentă, datorită curții din Viena, care nu îngădui ca Biserica să-și aibă conducători din văstarele ei firești.

Acest interval critic în istoria Bisericii Ardeleane, să sfârșit cu înscăunarea unui român, Vasile Moga. Totuși ca înscăunarea lui Biserica ardeleană nu să aputut bucura de o prosperitate binefăcătoare, fiindcă în porțile ei sacre și vechi bătea cutezanța și răutatea guvernului maghiar, bătea sacrilegiul celor uniți cu papalitatea schismatică. Omul, pe care-l cereau cu atâtă insistență și atâtă dor vremurile de atunci, veni ca o unealtă a Providenții să ridice biserică și neamul nostru. Minte înaltă și suflet vizionar, Șaguna a în-

țeleles de minune că destinul neamului românesc din Ardeal și sufletul credincioșilor atârnau numai de consolidarea și prosperitatea Bisericii atât de vîtrexită în trecut.

Primul gând a lui Șaguna s'a îndreptat spre organizarea Bisericii, pe care s'a străduit să o scoată de sub jurisdicția episcopatului sărbesc și de sub amestecul apăsător al regimului politic. În sensul acesta desfășoară o activitate prodigioasă, căutând ca prin memorii și în dezideratele adunărilor dela Blaj 1848 să documenteze din punct de vedere canonice autonomia bisericească a Românilor. Ca o consecință a acestei strădani, deși a întâmpinat rezistență egoistă a sărbilor pe de o parte, cât și din partea regimului austriac despotic, cât și din partea năimîșilor uniți, ieșî construcția nouă bisericească, întemeiată pe dreptatea istorică: Mitropolia ortodoxă a Românilor din Ardeal și Ungaria ca cea mai neclintită fortăreață, ca cel mai puternic zid al neamului românesc. Acestei magnifice clădiri mariile Șaguna îl dădu ceea mai potrivită și cea mai perfectă ordine în interior; astfel apără „Statutul organic”. El îmbină cele două fortărețe ale sufletului românesc laolaltă, Școala și Biserica, repunându-le linile lor firești de dezvoltare și de progres; de înrăurire profundă asupra sufletului românesc. Apără un „Seminar”, care să dea cultură clericilor. Ajută numeroase Biserici sărace, înființă și susține Tipografia Arhiepiscopală, de sub teascurile căreia a ieșit și până astăzi „Telegraful Român” și o mulțime de cărți care au dus lumină până în cele mai umile cătune românești.

Tot Șaguna este înființatorul (1861) „Asociaționul Transilvane pentru cultura și literatura poporului Român”.

Datorită acestor frumoase și finale înfăptuiri pe terenul bisericesc și cultural, și datorită și activității literare legată mai mult de necesitățile practice ale Bisericii și Școlii pentru viața Românilor Ardeleni, începu să planeze un nou soflu de renaștere și de reinvențare bisericească și națională.

Andreiu Baron de Șaguna, figură înaltă și impunătoare. El trebuie să prezideze și astăzi la baza tuturor strădaniilor noastre, dacă vrem să ne putem numi ormași vrednici ai lui. El trebuie să constituie viața unghiliară și directivă a sufletului nostru.

Societatea academică „Episcopul Grigorie” a Studenților în Teologie a jînat de o sfântă datorie a serba ziua de Mercuri 30 Noemvrie a. c., ziua comemorării fericitului Mitropolit Andreiu Baron de Șaguna, la care au blinevolt a ne onora cu prezența întregul Consiliu Eparhial și Profesoratul dela această Academie.

La ora 10, a. m., s'a oficialat în Biserica catedrală un parastas pentru odihna marelui Mitropolit. Serviciul divin a fost făcut în sobor, de către P. C. Părinte Rector Dr. T. Botiș, preoții: C. Turicu, F. Co-dreanu, Dr. S. Șicolan și V. Mihuțu. La sfârșit Pă-

rantele C. Turicu a ținut o cuvântare, în care prin câteva cuvinte înălțătoare descrie viața și activitatea marelui apostol Ardelean, insistând mai mult asupra ultimelor clipe ale vieții lui, care se termină cu măngâitoarele cuvinte ale acestui Mitropolit, rostită celor din jurul lui, „Nu vă temeți, însă nu vă certați”. Adresându-se tinerilor teologi îi îndeamnă să urmeze căile marelui Mitropolit, dându-le ca deviză ultimele cuvinte ale acestuia.

Programul s'a desfășurat, după „parastas”, în Aula Academiei Teologice, cum urmează:

1. „La mormântul marelui Andreiu” cor.
2. „Andrei Șaguna” disertație de DI N. Cimpoleș.
3. „Dedicăție lui Andreiu”, versuri originale de DI P. Selegean.
4. „Romanța noului venit”, poezie de Ion Minulescu, declamată de DI C. Butolu.
5. „Tie” cor.

Punctele de cor au fost conduse de studentul-teolog I. Farca.

A. Lucea

## Sfîntirea bisericei din Căprioara.

În Dumineaca din 16 Oct a. c. s'a săvârșit actul sfîntirii bisericii din nou renovată și zugrăvită din Căprioara „P. Sf. Să. Părintele nostru Episcop Grigorie”, reînăud la Congresul Național bisericesc din București, a delegat pe rectorul Academiei teologice din Arad, Dr. Teodor Botiș, care a săvârșit actul sfîntirii, însoțit fiind de protopopul tractual Traian Cibian, preotul locului Iuliu Lazarescu, ieromonahul Ilarie Iova dela M-reia Hodoș-Bodrog, fiul comunel Căprioara, și preoții din jur: Moise Bordoș, Ioan Micu, Alexandru Barbon, Anghel Ardelean, Alexandru Sloțean, Petru Eleneșiu și Leontin Lazarescu.

Actul sfîntirii a început la ora 8 dimineața. Poporul din loc și mulți din comunele învecinate așteptau gălăzi în haine de sărbătoare și cu fețele vesele în curtea sf. bisericii. Pe uliți era flerbere, credincioșii se grăbeau la sf. biserică, zorii și de bubuțul trăscurilor, cu cari credincioșii au salutat sosirea preoților.

Sfîntirea apel, încoujurarea și ungerea cu sf. Mir a sf. bisericii termunate, s'a început și săvârșit cu mare pompă sf. Liturghie. La prilejeasă P. C. Părinte-Rector Dr. Teodor Botiș a rostit o frumoasă, potrivită și bine simțită predică despre biserica sfîntitoare. Răspunsurile liturgice le-a dat corul soc. Sf. Gheorghe din loc, condus de Tânărul absolvent al școalei de cântăreți din Sibiu, Ioan Catincea.

Biserica spațioasă nepotând cuprinde numărul mare al credincioșilor dorinci a ascultă slujba înălțătoare și nu mai puțin a admira frumusețea picturii sf. bisericii, s'au perindat, cel din lanțu făcând loc celor din afară cu dragoste dar și cu regret.

La actul sfintirei au participat deputatul Adun. Eparh. Remus Raftiroi, autoritățile locale și a Preșterei plaselor Bîrchiș, învățătorii din jur și alți intelectuali.

Pictura bisericei, zugrăvită în stil bizantin cu un bogat și frumos executat ornament simbolic bisericesc, neobișnuită în părțile noastre, unde predominant stilul apusean, este o adevărată revelație. Pictura a fost lucrată de profesorul-pictor Teodor Zarma din T. Sevărul, macedo-român de naștere, care nu a adus cu sine numai arta bizantină din locul de naștere, ci și ceva din misticismul și frumusețea artei bizantine.

La prânzul dat preoțimel și intelectualilor străini, P. C. Sa Rectorul Acad. teol. Dr. T. Botiș a urat domniei îndelungată și pacnică M. S. Regelui nostru Carol II, sărbătorind biserică și poporul nostru ziua nașterii M. Sale și urând păstorire îndelungată și rodnică și P. Sf. Sale Părintelui nostru Episcop Grigorie.

Ieromonahul Ilarie Iova și-a cunoscut autobiografia, în care a arătat cum l-a condus pronia divină la starea de astăzi, pe care a visat-o ca copil și care stare l-a adus fericirea și mulțuirea în această viață. Mulți credincioși, prieteni de copilarie ai ieromonahului, au ascultat emoționanți și cu lacrimi în ochi expunerea dânsului.

De încheiere aflu de îndreptățit și just a aduce laudă preotului locului Iulu Lazarescu, care prin o bună și principată gospodărie a venitelor puține a sf. biserică, a repasat temeliile și pe deantregul sf. biserică pe dinăuntru și pe din afară, a acoperit turnul și biserică cu tinerie și a zugrăvit-o, făcându-o să adevărat lăcaș al Domului. Tacticul și energia pastorală de 30 ani încă și-au dat roadele, văzându-se în disciplina și bunăcuvînta credincioșilor.

Sfintirea bisericii din Căprioara a fost o zi de înălțare religioasă morală a credincioșilor din loc și jur.

Rap.

## Icoane alese din viața ortodoxiei

### Mila creștină.

Precum lângă biserici și mănăstiri s-au înființat primele școale și tipografii românești, tot în curtea bisericilor și mănăstirilor noastre s-au așezat și cele dintâi spitale pentru îngrijirea și vindecarea bolnavilor.

Ștefan cel Mare a organizat pe calicii din Iași în bresle, iar voievodul Petru Rareș i-a pus sub obâlduirea episcopilor.

La mănăstirea Argeșului, pe la 1524 era o casă pentru săraci, înzestrată cu averi de voievodul Ioan Vladislav.

Intre anii 1695—1714, boierul Mihail Cantacuzino întemeiază în București «Mănăstirea Colțea», pe lângă care s'a deschis **primul spital** din țara românească.

Lângă această mănăstire era și o școală, iar la 1842 aci s'a deschis prima școală de învățătură medicală la noi.

Între anii 1735—1750 voievodul Grigorie Ghika a zidit mănăstirea Sf. Pantilimon, sfânt care a fost de meserie medic. Lângă ea răsar două spitale (unul pentru boala lipicioase) și o bisericuță închinată lui Visarion, sfântul care avea darul tămăduirii de ciumă.

Cu stăruința mitropolitului Filaret II s'a înființat în capitala țării prima casă de orfani din țară, iar la 1838 lângă schitul Malamuci prima casă de nebuni, numită mai târziu «Mărcuța», tot în București.

Prin daniile bunilor creștini s-au mai înființat în București «Așezările Brâncovenesci» și așezările «Sf. Spiridon» din Iași, unde se dau și astăzi, și se vor mai da, ajutoare fără plată bolnavilor.

Astfel de așezăminte, în cari se arată oamenilor prin fapte mila creștină, au mai fost și sunt și în alte părți ale țării, pe la mănăstiri și biserici, cari le sprințineau și le susțineau prin veniturile de pe moșiile lor, — lăsate și aceste tot prin danii creștine, **partea susținutului**, dela voevazi, boieri, viadici, călugări și alți creștini.

Bolnavii primeau aici toate ajutoarele de lipsă, iar doctorii erau îndatorați ca «nu numai ziua să cer către de 2 ori pe bolnavi, ci — fără soroc — oricând va fi cerut la nevoie»<sup>2)</sup>.

### Creștinii cu faptele.

Am înșirat câțiva voevazi străbuni, luptători și mucenici ai ortodoxiei, cari au sprinținit cu mâna largă și au apărat cu prejul vieții lor, biserică lui Iisus Hristos. De asemenea am pomenit și câteva din roadele bisericii ortodoxe în ogorul neamului românesc.

Dar *nu numai fără noastră, ci întreg Răsăritul* e plin de urmele binefacerilor, cari au izvorât din prisosul de dragoste creștinească a strămoșilor noștri.

Voevozii, boierii și viadicii noștri au îmbogățit Răsăritul creștin cu daniile lor pentru biserici și mănăstiri. Credința lor era o **credință vie, arătată în fapte**. Este plină Sârbia, Bulgaria, Grecia, Asia-Mică, Egiptul, Siria, Palestina, Arabia chiar, de urmele dărilor trimise de voevozii, boierii și viadicii români.

Dela Constantinopol și dela Muntele Sfânt (Athos) și până la Atena și mai departe până la munțele Sinai și până la Ierusalim în Tara Sfântă, aproape nu este biserică și mănăstire mai însemnată, care să nu fi fost înzestrată cu daruri bogate din bogățiile țărilor românești. Unele sunt și zidite de români.

Același fel de ajutoare, cari se trimeteau peste Dunăre și peste mare în Răsărit, se trimeteau și peste Carpați pentru episcopii și bisericile din Ardeal. Dela

<sup>2)</sup> Cf. I. P. Sf. Patriarhul Dr. Miron Cristea: Universul, din 23 Aprilie 1932.

Brașov, Făgăraș, Sibiu, Hațeg și până prin Munții Apuseni, prin Bihor și Maramureș, se află numeroase urme de dănicie și de strânsă legătură între românii de o parte și de alta a Carpaților, mai ales cu cărți și biserici zidite de frații de peste munte.

*Tările românești au fost pentru creștinătatea apuseană scutul de apărare împotriva popoarelor păgâne, iar pentru creștinătatea răsăriteană, ca și pentru biserică noastră din Ardeal, izvorul celor mai mari și mai multe ajutoare în vremuri grele. Români cu o mână au dat și cu alta s-au apărat.*

Astfel de suflet mare și dănic au avut părinții și strămoșii noștri. De aceea a și ajutat Dumnezeu Românilor ca după multe veacuri de iobagie și durere, — și din mijlocul marilor împărăjii, cum au fost împărăția turcească, rusească, austro-ungara, față de căi noi nu eram nimic, — astăzi să răsără soarele libertății, ca să trăim stăpâni într-o țară, care cuprinde și ocrotește pe toți Români.

Curat cuvântul Sfintei Scripturi: „*Adevărul din pământ a răsărit și dreptatea din cer a privit*” (Psalm 84,12). Căci „*în ce chip miluește tatăl pe fiu, aşa a miluit Domnul pe ceice se tem de dânsul*” (Psalm 102,13).

### Ortodoczia în Ardeal.

Am arătat foarte pe scurt roadele ortodoxiei în tările românești și am pomenit și numele câtorva voevazi cari au apărat și susținut cu credință creștinătatea, față de năvala pustiitoare a turcilor și altor popoare păgâne. Am văzut că atunci când s'a cerut și-au dat bucuros și viață pentru ea, deplin încredințăți că prin jertfele lor se sfîrșesc și pe ei, și religia din care făcea parte. Si o religie care a dat astfel de creștini, după cum vom mai vedea, nu poate să fie decât o religie vie, o religie a adevărului Dumnezeu.

Acum trecem la alt rând de lupte, pe cari «bătrâneasca și curata și cinstita noastră lege» le-a purtat veacuri întregi cu alii năvălitori și asupratori, aici în țara Ardealului, la luptele cu calvinii și catolicii.<sup>1)</sup>

Vom desprinde și de aici câteva icoane istorice, câteva figuri de mucenici, ca să vedem că și aici carteau vremii ne înfățișeză numeroase, frumoase și lumenioase pilde de credință și chipuri de jefă în viața ortodoxiei.

Nicări nu găsim o mai bună potrivire a cuvintelor Mântuitorului nostru: «In lume năcăzuri veji avea; dar îndrăzniji! «Eu am biruit lumea!» (Ioan 16,33) — ca în istoria neamului și a bisericii noastre. A trebuit să îngenunchem și să plângem sute și mii de ani, până să ajungem la o zi de biruință și de bucurie pentru toți.

<sup>1)</sup> Datele și reprodusele din capitolele ce urmează sunt luate din bogatele și prețioasele scrieri istorice ale pă. Dr. I. Lupu și Dr. S. Dragomir, profesori la Universitatea din Cluj și membri ai Academiei Române.

### Luptele cu calvinii.

Veacul al 17-lea pentru Români din Ardeal și pentru biserică lor a fost un timp de grea încercare, în urma prigoanelor îndurante din partea principilor calvini, cari cărmuiau și stăpâneau pe vremea aceea Ardealul.

Prin cărți, de pildă catehismul calvinesc (1640), tipărit românește dar cu învățături calvine, — prin ademeniri și cu puterea au silit pe Români ca să-și lapede legea strămoșească și să se deie pe legea calvină, ungurească. Au cerut ca români să se lapede de preoții lor, iar preoții să se lase de biserică noastră, de Tainele noastre sfinte, îndeosebi de Spovedanie și sfânta Cuminecătură, de sfânta Liturghie, de rugăciuni, de post, de icoane, de slujbe și, peste tot, de toată rânduiala credinții și a slujbelor noastre ortodocse. Dar Românul a finit cu îndărjire și cu sfîrșenie la legea părinților lui, căci eă era singura lui ocrotire și mângâiere pe acele vrăjmașe vremuri.

Legea calvină, — numită așa după Calvin, în temeatorul ei, — abia era răsărită de prin veacul al 16-lea, și fără nici un temei în Sfânta Scriptură și învățăturile Sfinților Părinți, până când legea ortodoxă este veche, dela Mântuitorul și Domnul nostru Iisus Hristos. Aceasta își are rădăcinile coborâte adânc în pământul neamului românesc, după cum am văzut, și curge din însuși izvorul curat al cărților sfinte.

Osteneala calvinilor a fost zadarnică, deoarece în fruntea poporului românesc Bunul Dumnezeu a ridicat bărbați aleși și cu dragoste față de adevărata lege creștinească, cari, deși au suferit mult, totuși nu s-au lăsat și nu ne-au dat pe partea ereticilor și a dușmanilor noștri.

### Ilie Ioreș și Simion Stefan.

Unul dintre acești harnici luptători contra calvinilor a fost mitropolitul *Ilie Ioreș* (1640—1643), care a venit în Ardeal din Moldova, dela mănăstirea Putna, sprijinit de Domnul Vasile Lupu. Dar păsind el cu bărbătie contra planului de calvinizare, a fost învinuit de fărădelegi — nedovedite — de către calvini și pe nedreptul i s'a răpit averea. Apoi a fost bătut cu beje și aruncat în temniță, de unde a scăpat numai în schimbul sumei de 1000 de taleri, pe care îi colectase prin Rusia.

După el a urmat alt luptător vrednic: mitropolitul *Simion Stefan*, care încă a fost un bun apărător a bisericii noastre față de năvala și prigoana calvinilor. Sub păstorirea și cu binecuvântarea lui s'a tipărit în 1648 la Alba-Iulia *Noul Testament*, pentru prima dată în limba românească. Cu 40 de ani mai târziu s'a tipărit la București întreagă *Sfânta Scriptură*, pe vremea voievodului Șerban Cantacuzino și a mitropolitului Teodosie Veștemeanul, care de neam era tot din Ardeal,

### Sava Brancovici.

Murind Simion Ștefan, în scaunul vladicesc dela Alba-Iulia a urmat *Sava Brancovici*, rudenie de sânge cu familia Brâncovenilor din Țara Românească. El a fost cel mai hotărît și mai vajnic luptător al dreptei credințe, în contra calvinilor. Din aceasta pricina, după trei ani de pastorire, calvinii l-au dat jos din slujbă. În acest timp a ajuns în două rânduri, cu fratele său Gheorghe — după milă — până la Zarul Rusiei.

Ajuns din nou în scaun, a luat cărma și lupta bisericii noastre tot atât de dărză, față de ceice voiau să o șteargă de pe fața pământului.

Prințipele Ardealului de atunci, Mihai Apafi, mai la început l-a apărat pe Sava în contra bârfitorilor și împotriva învinuirilor dușmanilor săi. Dar mai pe urmă nu numai că l-a lăsat pe mâna lor, dar și el însuși l-a asuprit.

Se spune că vrăjmașii mitropolitului Sava, ca să-și bată joc de el, când acesta se afla la masa prințipei Apafi, au pus pe o femeie ca să-i aducă un cățel infășat ca să-l boteze. Fiind atunci zi de post, Sava postea. Când a venit femeea cu cățelul infășat, mitropolitul a luat o bucată de ridiche și a dat cățelului să mânânce. Dar cățelul, bine înțeles, nu a mânăcat. Atunci Sava ar fi zis: «Eu nu-l pot boteza că nu e de legea mea; dacă ar fi de legea mea n'ar mânca carne în post; să-l boteze calvinii, că e de legea lor.»<sup>1)</sup>

În urma acestei întâmplări, prințipele Apafi s'a supărat râu pe Sava. Ridicând învinuire mincinoase în contra lui a lăsat să fie scos a douaoră din scaun (1680) și aruncat în temniță din Vinț, de unde era scos și bătut în fața poporului în fiecare Vineri.

Cronicarul ungur Mihai Cserey, care viețuia pe vremea aceea la curtea lui M. Apafi, scrie că „pe bietul nevinovatului vîădic l-au scop dela închisoare și numai în cămașă și ismene atâta l-au corbăcit, până ce s'au rupt cămașa, ismenele și carne de pe dânsul... Ne mai auzită pagânească și cumplită tiranie.”<sup>2)</sup>

Abia cu ajutorul prințipelui din Țara-Românească Șerban Cantacuzino, a scăpat din temniță și s'a adăpostit în Muntenia, de unde după trei ani regele Ungariei Leopold, recunoscându-i nevinovăția, l-a înălțat la cinstea de baron. Tot în acest an mitropolitul Sava a și murit (1683).

(Vă urmează.)

### Noua programă analitică a învățământului religios din școala primară.

Instrucțiunile primite dela supraime autoritate bisericescă pentru realizarea scopului urmărit prin învățământul religios, predat prin preoțime în școală

primară, cer o lucrare conștiincioasă, conform programei analitice, emanate de la Sf. Sinod.

Cere instrucțiunea, ca programa aceasta analitică să servască ca îndreptar preotului și să se aplique încă în anul 1932—33.

Noi, preoțimea din aceste părți, care am catehizat până acum, am observat lacunele programelor analitice ieșite din vigoare și am înzistat pentru alcătuirea altelor mai corespunzătoare, salutând cu bucurie vestea despre modificarea ei.

Și, acum, având-o la mână, constatăm adevărat progres. S'a amplificat materia învățământului și s'a distribuit în măsură mai proporțională pentru toate clasele. Iar la materia istorică din Biblie se dă importanță cuvenită profetilor, care leagă firul economiei divine la venirea Mântuitorului, cel mai însemnat moment din învățământul istoric.

Instrucțiunea, la care am făcut provocare, e certă, să să înțelegem, că programa analitică nu e stabilită definitiv și va fi corectată conform observărilor tehnice, ce se vor fi după aplicarea ei.

Dar și până atunci, noi, cele care am catehizat până acum, putem deduce, pe baza experienței, între altele că: 1. materialul abstract e prea vast, 2. în școalele nedivizate, în lipsă de timp recerut, materialul prescris nu se poate esauria, 3. tragedia Mântuitorului, a patimilor și morții Lui, precum și învierea, e o greșală ujeriată să fie abandonate, 4. clasa V-a e suprăincărcată cu întreagă materia de istorie bisericească și ar trebui rezervată și pentru clasa VI-a. Altintreia astfel consult să se schimbe materia prescrisă pentru clasa V-a cu cea pentru clasa IV-a.

Acum, abstrăgând dela greutatea ce li-o cauzează catiheților preoți noua programă analitică, cu materia ei vastă, față de programa ieșită din vigoare, mai întâmplină catiheții greutatea în alegerea manualelor de religiune, din care să predea materia prescrisă.

Între manualele recomandate în conspectul ce l-am primit, în cele mai multe materii e distribuită pe clase, conform programelor vechi, așa că materia din programa nouă a unei clase e împrăștiată în câte 2 și 3 manuale. Si astfel, mai corespunzătoare sunt manualele, care cuprind materia pentru toate clasele.

În legătură cu acestea astfel de surprinzătoare comunicarea făcută catiheților în Revista Teologică Nr. 8—9 1932, în care publică programa veche analitică, zicând, că: „e în vigoare până la alte dispoziții” și recomandă, ca cărți de religiune, cărțile de ceteire pentru cursul primar.

Deducând de aici, ne putem închipui, cum se va proceda în celelalte părți ale României Mari. Astfel: programa nouă analitică, în loc să ne adune pe toți la muncă unitară spre mărire lui Dumnezeu și fericirea noastră, ne-a desbințat de misiune. Sunt greutățile începutului.

Pr. Nicolae Crișmaru

<sup>1)</sup> I. Lupaș: Ist. Bis., op. cit. p. 73.

<sup>2)</sup> Gh. Șincai: Cronica — tom. III. p. 130—131.

## Adâncul cel mare.\*)

de Pr. D. Voniga

Adâncul cel mare, de care se menționează la Geneza 7, 11, în raportul lui Moisi despre potop, nu însemnă mările sau adâncurile de pe pământ, căci doar și Scriptura îl distinge ca fiind afară de mări, când zice: „atunci s-au rupt toate izvoarele adâncului celui mare și s-au deschis stăvilarale cerului” (M. I, 7, 11).

Sub *adâncul cel mare*, avem însă să înțelegem unul (dintr cele mai multe) și cel din urmă strat sau învăliș, format dintr o mare masă de apă, ce se învârtea pe d'asupra firmamentului, susținut fiind în atmosferă de puterea centrifugală a pământului. Firmamentul sau întinderea a fost numai un despărțitor între apele de pe pământ și între apele ce sunt d'asupra firmamentului sau a întinderei (Geneza 1, 7).

Ca să ne putem face o idee clară și o imagine potrivită cu realitatea girată de cercetările cosmice și științifice asupra acestui *mare adânc*, revenim la prima perioadă a creațiunii, la creațiunea generală (v. a.), când Dumnezeu „întru început” a făcut cerul și pământul (Gen. 1, 1), adecă înainte de cele 6 zile de creațiune specială (Hexaemeron). Creațiunea generală dela „început” a fost creația materiei străveche, a materiei cosmice, haotice (haosul), care conținea în sine toate elementele (cosmice), din cari s-au format și s-au dezvoltat apoi sistemul solar, cu toate planetele, între cari și pământul, precum și toți germeii ființelor și a lucrurilor pentru opera de împodobire din zilele 4, 5 și 6 ale Hexaemeroului, până la creațarea primului om.

La Geneza 1, 2, e scris că atunci, adecă „întru început”, pământul era nevăzut și netocmit și întuneric era d'asupra adâncului (adecă a haosului) — și Duhul lui Dumnezeu se purta pe d'asupra apelor”. Ceeace va să zică, acest adânc, sau ape, era haosul întreg, era materia primordială, din care „duhul lui Dumnezeu, ce se purta d'asupra” pregătea materia cosmică pentru creația treptată a lumelui materiale în cele 6 zile ce au urmat.

Din acest haos s-au amestec, lichid și învăpălat, de elemente metalice, carbonice și gazoase, s'a format și pământul, care la început era o masă infocată și lichidă ce se învârtea ca un vârtej în spațiu. Din cauza învăpării pământului, evaporau din el tot felul de aburi de apă și de diferite elemente mineralice, carbonice și gazoase, cari apoi, în puterea centrifugală a pământului, s'au adunat în atmosferă la o distanță potrivită.

Când a început apoi pământul a se răci, acești

\*) Din Encyclopedie Biblică, Bisericească și Teologică, în 4 volume, gata de tipar, de Pr. D. Voniga.

aburi sau gaze de elemente玄mică au format în jurul pământului, în atmosferă, niște învălișuri, în formă de straturi inelare. Gazele cu elemente玄mică mai grele, mai în aproape; iar cele cu elemente玄mică mai ușoare, la rândul lor, au format alte învălișuri sau straturi, cari deasemenea și-au luat loc în spațiu, în jurul pământului, dar la mai mari depărtări și adecă d'asupra celor mai din jos și flecare la distanță potrivită cu greutatea lor specifică. Straturile erau strict separate una de alta prin distanță atmosferică dintre ele.

Indată ce aceste învălișuri sau straturi de aburi, de ape, și de gazuri, încărcate cu elemente玄mică mai grele, au început să se răci, s'au apropiat din ce în ce tot mai mult de pământ, până ce în urmă s'au rupt și s'au prăbușit asupra pământului, formând un nou strat în scoarță, în stare de solidificare a acestuia.

Mai întâi s'au prăbușit cele mai grele și mai aproape de pământ; iar cele mai ușoare și la mai mari depărtări au continuat să se învârtă în jurul pământului până îl-a venit și lor vremea de prăbușire.

Cel din urmă învăliș sau strat atmosferic de felul acesta, a fost format, în cea mai mare parte, din apă — și acesta a fost ADÂNCUL CEL MARE, a căruia izvoare deschizându-se și a căruia stăvilarare rupându-se, s'a prăbușit asupra pământului și a cauzat POTOPUL DIN VREMEA LUI NOE, produs de Dumnezeu în scopurile Sale.

Pr. D. Voniga.

## INFORMATIUNI.

**Incasarea dărilor eparhiale.** Este cunoscut că în urma reducerilor bugetare de stat, eparhia are de plătit din bugetul propriu mai mulți funcționari, cheltuieli materiale diferite și are să acopere o mulțime de alte necesități financiare.

Invităm deci factorii cu cădere să binevoiască a accelera incasarea dărilor eparhiale.

Consiliul eparhial.

## Comunicat.

Nr. 7350/1932

Congresul național bisericesc în ședința sa dela 16 Oct. a. c. a obligat toate parohiile, care alcătuiesc Patriarchia Română, să se aboneze la revista „Biserica Ortodoxă Română”, plătindu-și abonamentul din fondurile parohiale.

Ceace comunicăm spre știre și conformare.  
Arad, 29 XI. 1932

Consiliul Eparhial ort. rom.  
Arad.

Red. responsabil : Protopop SIMION STANĂ.